

Előfizetési árak:

Egész évre 6 frt — kr.
Félévre 3 — —
Negyedévre 1 — 50 —
Egy órára — — 50 —
Egyes szám ára 8 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12-ik szám

(Nadosy-fele házi)

hová az előfizetéseik és a lap
szétküldésére vonatkozó felszo-
lalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

(PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: szerdán és szombaton.

Szerkesztői iroda:
PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12-ik szám,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény
intézendő.

Kéziratok vissza nem adtnak

Hirdetések

A kiadóhivatalban vétetnek föl.
Előfizetések elfogadtnak még
valamennyi könyvkereske-
lésben.

Egyes számok kaphatók:

Weidinger N. utóda Domjan I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Engel Lajos (fő-utca), Hochrein József és fia (Széchenyi-tér) Böhm Manó (fő-utca), papir- és könyvkereskedéseiben.
Mindezen helyeken előfizetések is elfogadtnak.

A lutri.

Már két ízben emeltük föl szavunkat a kis lutri ellen, melynek becstelenné üzemeltetése az állam takarja az ő védő szárnyaival. Beszéltünk a lutrióról mint társadalmi metelyről s beszéltünk róla, mint számféjtő munkálatról példaként mutatva ki, hogy milyen rablójáték ez a lutri különösen a szegény osztállyal szemben, a honnét áldozatait szedi.

Az országos — de tán ennél is nagyobb — hirre vergődött temesvári lutripor az elmúlt hetekben fejteztetett be azzal, hogy Farkas Menyhértet, a félmillió ternő nyerőjét és társait kemény büntetésben részesítette a törvényszék, a miért megcsalta az államot.

Föltöttebb sikerült ítelet — valóban! Hát az államot ki bünteti meg? Pedig az a bűnös, nagyobb mint Farkas. Az állam ezzel a lutrimachineriával először is csaló. Mert olyan lelketlen számtani kombinációval állítja szembe a játszó közönséget, melylyel — ki van mutatva — száz esetben kilencvenkilencszer az állam nyer, s egyszer a közönség, mely ezen az egy nyerő esetben is ezer és ezer részletekben osztozik. Másodsor büntárs. Mert büntre csábítja az embereket. Már maga az ilyen machineriájú lutrin való játszás is bűn, da ezzel az egyéb bűnök egész sorozata van összekötve, melyek között nem ritka a tolvajlás és a sikkasztás, melyre az a lutrijátszó vetemedik, csak hogy a lutriára való pénzt előteremtse. Harmadszor

orgazdja. Mert az ilyen módon eltolva-jolt, tán gyilkolással is párosult rablással szerzett avagy sikkasztott pénzeket ő magához édesgeti, ő ad annak menedék-helyet, sőt olyan jól elteszi, hogy ha rájönnek a sikkasztásra, rablásra vagy tolvaj-ságra, hák vissza szem adja azt a szennyes pénzt. De tovább megy az állam: a saját bíróságaival mondhatja ki, hogy az lopott, elsikkasztott pénz volt, a sikkasztót el is ítéli, elcsukátja, kárterítésre ítéli, de az a pénz azért az övé marad.

Ime egy állam, mely szigorú törvény-nyel tiltja a szerencsejátékok és bünteti a hazardjátékosokat, ő maga azonban nem resteli úzni a legundokabb szerencsejátékok.

Spekulál az emberek rossz indulataira, hogy nyereszkekéjé rajtok, táplálja bennök természetüknek azt a részét, mely ellen minden többi intézményeivel halálos harcot folytat. Nem restel annyi pénzért, mely hadseregének egy napi ellátására is alig elég, pók módjára egész állózatot szóni szét, hogy megfogja benne épen azokat a gyámoltalanokat, a kiknek állami megsegítésén gondolkodik most legtöbbit a humanitás százada.

Bizonytalán az állam is elfogadja a berlini munkáskongresszus határozatait és igyekezni fog a munkás helyzetét megjavítani; de hát csak azért javítja talán, hogy azután még többet raboljon el attól a megjavított helyzetben is még mindig földhöz ragadt munkásosztálytól! Hiszen barommal cselekesznek így, hogy etetik azért, hogy leöljék!

Az erkölcsi méregkeverésnek állami-lag üzött e manipulációja ellen kell, hogy a fölháborodott közvélemény egyszer már fölemelje a szavát s hangosan követelje a lutri eltörlését. A pénzügyminiszter egy ízben kijelentette, hogy gondol ki már módot, melylyel a lutri eltörlését lehetővé tegye. Ne késlekedjék, hanem mutassa meg szándéka komolyságát. A temesvári szégyenletes pörből legalább ennyi haszna legyen az országnak.

HIREK.

— (A húsvét.) A Megváltó magasztos tényének, a megváltásnak előző és befejező egy-hazi szertartásai egy hétig foglalkoztatták a keresztény világot papságával és híveivel s a szombati föltámadási ünnepséggel és az ezt követő kettős örömlünnepel értek véget. Szombaton délután a város nagy plébániájában és ezeken kívül a Lyceum-templomban a föltámadási szertartás a szokott fénynyel folyt le — utóbbiban maga Dulánusky püspök végezte azt nagy segédlettel. Húsvét vasárnapján a Lyceum-templomban ismét a püspök mondta az ünnepi misét, melynek végzetével ugyanő szent beszédet is tartott. A két ünnepnapot a közönség természetesen erősen fölháználta a zöldre való kirándulásokra úgy, hogy a környéken nagyobb volt az élénkség, mint itt benn a városban. Különösen észrevehető volt ez a hagyományos tettei néplünnepélyen, melyet az intelligencia csak nagyon gyér számmal keresett föl, annál nagyobb tömegekben töfült oda a munkás nép.

A „Pécsi Figyelő” tárczája.

Tavaszi.

Az ablakom nyitva, becsap rajta a mármájásra hajló tavaszi levegő, egy-egy gyöngébb szélrohamban ha lebhen, belekaspaszkodik a hajamba — eljatszadozik gyermeket bohósággal a rendetlen szalakon. Valami élvezetes lét ez, mikor az ember elfelejt minden bajt, a mi nyomja a lelkét önsúlyára — nem bűntja a hónap lázas gondolata. Belebamulok térs szemmel a szintelen levegőbe s mintegy bohó vagy tól megkapatva keresem a végtelen kek térségen a felhőfoszlányt — és eleslöggedek; fáj, hogy nem találom.

Messziről, nagyon messziről — talán mint egy elmosódott emlék — valami havasi illat csap meg. Könnyű, légbefoszó — és mégis ma-raudandó, alfató illat. A rózsáé behatóbb, a szü-liliumé kábítóbb, az ibolyaé édesebb, melegebb — és mégis dragább mindannyiánál ez. A beszi vásától elfogy a lélekzet, van benne valami fojtó, valami nehézség — de édes, mint a narghyle szópókája; könnyű, mint az ökönyűl. . .

Érzem, tudom, az a bizonytalan illat — vagy szellő lebbenése csak tán? — ez, a mi távolról, ködös, homályos vidékről száll felém: ott ül a párka és szövi, szövi végtelen meséjét. . . Egy homályos, érthetetlen láncolatú sujt ez, a miből alkotni valamit csak a mester keze képes. És — már csak valljuk meg — egy kicsit sze-

relmesnek is kell ahhoz lenni. Egy sujtéből — de nem így mondom — egy modellről, a melyik szép is, vagyat kéltő is, de főleg őrös: hü, me-leg képet alkotni — oda nem elég egy sema, Tadema esete — ha hideg a szív, mikor a szöke hajzat színevegylékelt keveri a palettan — és művészt alkotni csak akkor bír, ha szemének — behunyja is — ott ül szírványhártáján a vászon eredetié. És ilyenformán vagyunk mi iró-emberek is.

Bizony gyakran tör rajtam a szerkesztőm, hogy írjak, mert őrösök szegénynek a hasábjai — s én lellők, őrök, őrök, sokszor azt se tudom mit — pedig egy esurrottott csöppnyi hozzávaló hangulatom sücs; sokszor pedig elfog valami poetikus, irhatnám vagyódás: akkor meg úgy vagyok vele, mint Chaplin, a kinek tudvalevőleg az volt a legfőbb vagyja, hogy ő egyszer lefesthesse a szírványt; mikor aztán meglátta — nézte, nézte, de még egy ecsetvonást se birt vászonra tenni nagy gyönyörűségben.

Hat ilyenformán vagyok én most is. Irnék a tavaszról — a mesék legttuderiesebb nyelvén — és meg vannak köve az érzékeim. A ténám összeesomósodik, a tollam egyszerre nagyot pat-tantva megbicsaklik s énem — bár valóságos har-czot vivök összes elémmelem — én is fölmon-dom a szolgálatot önmagamnak.

Nem találom nevet a hasadó rüges kipattogó zajának — a mint megcsapja a szines napsugár és kiesálja — pedig még nincs itt az ideje — kéjjel fakasztja leltző hevével apró, pikkelyes

levelecskéit: és nem hiszem, hogy az emberiség nagy szótárában találjak kifejezést arra, a mi az első bimbó a szemnek, a mint szűri tisztasá-gában kipislog zöldelő burkából. . . Mint mikor a fiatal lány szívében először dereng föl az élet boldogság, hűvösugaras napja — a szerelem.

Először csak homályos, nem tudja micsoda érzés az, a mi meglepi — de érzi, hogy édes és ápolja hűm, mig nő mind gyorsabban a tav-aszi nap hő sugarától: kipattan, él, virul a maga s a mások szívörömére. . . Hogy aztán az is — mint a virág — hervatag s mikor eltelik az ideje — elhullatja a leveleit — arra nem gondol a fiatal szív. Csak szeret és mert szeret: remél, és mert remél: csalódik. Hogy aztán az a családás sirba viszi — vagy még nyomorult-tabban — egy egész életet át gyötri — az már nem a tavasz fonnyadása; de a nyárnak, a legfőbbörb nyárnak rendre elhűlése; a kialvása, végső lobbanásban, a kiégett vulkának; elhul-lása az ősz szelétől a nyár pazar gazdagságá-nak. . . szivben, kedélyben, éleztvágyban. . .

S hogy azután jön a tél, a rideg, kegyet-len, szüvedélytelen agg — nagy hólapátjával egyet suhint és tova tln szerelem és szerelem-mel remény; de a családás a sirig kísér: arról nem beszélék. Tavasz van, virágillatos, napsuga-ras, pelyhedző madárdalós édes, édes kikelet — s nem illik ősről, térről beszélnem. Itt van az illata, itt van a levegője — egy szövtel: itt van ő maga. Csak a teeske, a golya ninesenek még itt. Más melegebb hazában teletek; de most

— **(A királyi tábla sorsa.)** Ha eddig nagy bizonytalanságban voltunk a királyi tábla decentralizációja dolgában, úgy most még nagyobb bizonytalanság és zavar veszi körül a decentralizációs sorsát. Csütörtökön volt ez ügyben minisztertanács, melyen a teendő törvényjavaslat erős vitát keltett s mint a Budapesti Hírlap írta: a vita valószínűleg miniszterválasgot is fog maga után vonni. Nagy szerepet játszott a vitában a protekció, mely az elhelyezést illetően a legnagyobb szélsőség is element egyes városok iránt való kedvezésben. Ez a „ki ad többet”-féle motto — tudomásunk szerint — veszedelmessé vált Pécs városára, mely aligha elázza nem került ki a minisztertanácsi csóvából. Az ügyben közlebről érdekelte, tehát hiteles forrásból értesülünk arról, hogy Pécs nem kap királyi táblát. A minisztertanácsból a fővárosi lapok utján nem szivárgott ki még semmi bizonyos s így csak a legközelebbi napok alatt fog talán elválni, hogy mennyi igaz a híresztelésekből. A mi forrásunk azonban elég világosan sejteti velünk, hogy a jövő napok hírei Pécsre néve leverők lesznek.

— **(A honvédség köréből.)** Az V. honvédkerület egyesített utasztanosztálya — a 81. és 82-ik dandáról képezve — április 15-én fog megalakulni Pécssett. A tanostályi parancsnokokul Kresároviics Emil hadnagy, segédoktatónul Gosztonyi István hadnagy és Kiss János hadapród-tiszthelyettes rendeltek ki. Ugyancsak a 81-ik és 82-ik dandár legénységéből április 9-én fog Pécssett a tanosztály is megalakulni. Parancsnoka: Kiss Zsigmond százados a 17. h.-gy.-ezredtől. — A honvéd gyalogezredek elnevezése, mely eddig csupán a feldandárok sorszáma szerint történt, április 1-től változás alá esett, a menyüiben ezentul a sorsszám elé az állomás helye is kiteendő. Így a 19-ik feldandár hivatalos címe ezentul magy. kir. pécsi 19-ik honvéd gyalogezred.

— **(Smekál Manó ezredes temetése.)** A ritka közszeretethen álló Smekál Manó ezredes elhunytá föltt érzett részvét impozáns módon nyilvánult annak temetése alkalmával. Szombaton délután, a föltámasz körmenetei alig végződtek el, a közönség óriási tömegekben nyomult le az Apáczák-utczájára felé, a hol az

már bizonyosan megdobbant bársonyos tollazatuk alatt piczinyke szívük erezeink kisdéd dalosainak — s ezóta már útban vannak. Talán valahol a végtelen tenger teli hazájuk partjai mosta habjai föltt küzdenek már-már lankadó erejükkel... Kifáradnak... Part sehol!... Zöldes kék sima vintükör — egy fekte sziget sem zavarja ezt a végtelen őszhangot: ellankad a piczi szárny, föltborzolódik a toll — levegőbe kapkod a parányi kis torok — s esigavonában elűző szemekkel bukik a mélybe a könnyű test. És az óriás térségben — a hol minden a szerelemről beszél — a hullámokban kéjelegve fürdő nap, az egymásba kavardó örvény — nincs egy szem, mely megkötönnéze vesztét. Nincs egy szív, mely megtörjön halálán. Csak az a pár táguló nyitódó gyűrű beszél róla, mely föltötte a habokon játszik...

... Oh! de a megmaradtak jönnek. Mintha hallanám a távolból csicseregéstük viz dallamát — a mint örülnek az edes hazaföld vízszintlítésának. Nincsenek messze... És ha egyszer itt vannak: akkor az már nem halvány derengés — ápolásra, gondozásra szoruló derengés — hanem szerelem — ittas, mámorító, boldogságos szerelem. Nem kikelet — hanem tavasz...

Az ablakom alatt egy kis leány balad el, vékony nyomorúságos hangon kiáltva: „Ibolyát vegyenek!” Kihajolok és úgy kapok a kis illatos virág után, mint a vízbe fúló a szalmaszállhoz... Tehát mégis tavasz?...

És ennek a kis ibolyának az illatával végzem... Minek írjak semmitmondó szavakkal tavaszról, mikor az ibolya minden phrízisnál szebben beszél.

A sujet ki van merítve.

De la Rue.

ezredes lakása s a halottas-ház volt. A rendőrség azonban elzárta az utcát s csak a hivatalos küldöttségeknek engedte meg a bemevetet, minek folytán a roppant közönség a Széchenyi-téren s az indóház felé vezető útakon oszlott meg. Haromuegyed hat óra tájban megérkezett a katonaság, az 52. gy. ezred két zászlóaljja — Labán alezredes vezetése alatt s a halottas ház elé vonult, a hol Jeskó Alajos ev. lelkes tartott magható beszédet. Hat órakor megindult az óriás mevet: elől egy zászlóalj gyalogos, utána a zenekar, majd a város és kaszinó küldöttsége s a város előkelőségei közül többen, aztán a szertartást végző pap, utána a koszorúkat hordó külön kocsik, melyen a koszorúk rengetge volt elhelyezve. A koszorú kocsik után jött lassu léptelkező a „Kegelet” négylovas halottas kocsija, melyen a koszorúkkal elhalmozott koporsó fektült. A kocsik mellett két oldalt a „Kegelet” fáklyavívó embeirein kívül — a helybeli önkéntesek képeztek spaliert. A koporsó után az elhunyt öccse és veje lépdelték, majd a helyben állomásozó minden fegyverembeli katonaság tisztikara — az ezrednek Kaposvártól levő zászlóaljának tisztjeivel, a kaposvári 44-ik gy. ezred küldöttségével és a helybeli tartalékos tisztekkel együtt — teljes számban, éien Neuwirth vezérőrnagy dandárparancsnokkal és Budich nyug. vezérőrnaggyal. Aztán következett a megszámlálhatatlan nagy közönség, mely impozáns és kitérőtítő gyász kíséret volt a felejtethetlen ezredes koporsójához. A belatlatlan hosszú mevet az Apáczák-utczájából a Széchenyi-téren és Irgalmas-utczán át az országútra tért át s az Indóház-utczába kanyarodva a zenekar gyaloginduló s a haragok zúgása mellett a pályához hoz vonult. A katonaság a pályához előtt balra eső nagy térségben foglalt állást, a halottas kocsik pedig bevonult az állomás udvarába, a hol már készen állott az elszállító kocsik, a melybe a kirendelt katonák beemelték a koporsót, melyre rárakták a rengeteg sok koszorút, aztán Jeskó lelkes rövid könyörgést mondott, melynek végzetével a két zászlóalj egy-egy díszlovast adott. Erre bezártak a koporsó szállító kocsit s annak ajtajára Reeh rendőrfogalmazó — mint a rendőrkapitányosság kiküldötte — rátette a hivatalos ólompecsétet. A katonaság — miután a jelenlevő főtisztek előtt a szokásos díszmenetet elvégezte — visszavonult a laktanyába, egy század pedig az ezred-zászlót Labán ezredes — az ez idő szerinti ideiglenes ezredparancsnok — lakására kísérte. A koporsót — melyet a „Kegelet” megbízott embere és az elhunyt hű tiszt szögája kísért el a fővárosba — csak másnap — húsvét vasárnapján — reggel vitte a rendes tehervonat Budapestre, a hol a Ferencvárosi pályaháznál szállították le s bevitték a Kerepes-úti temető halottas házába, míg onnét húsvét hétfőjén tették le a családi sírboltba. Az elhunyt özvegye nem ment föl a koporsóval, hanem mostoha leányával, Smekál első nejétől született leányával, innét egyenesen Graczbá utazott mostoha leányához. — Az elhunyt ravatalára — a család szamos koszorúin kívül — következők küldöttek koszorút: Frigyes főherceg, az ezred tulajdonosa, az 52. gy. ezred tisztikara (a másik szalagon az ezrednek Serajevóban levő zászlóaljának tisztikara). A felejtethetlen ezredparancsnoknak; Pécs szab. kir. város közönsége (kék-sárga szalag); a pécsi nemzeti kaszinó (nemzeti színt szalag); Labán alezredes és családja, az ezred tisztai asszonyai „Utolsó üdvözlés”, Koch Ferenc alezredes „A kedves barátok”, az ezred őrmesterei „Felejtethetlen ezredesüknek.” Ezeket kivül nagy számmal küldöttek magánosok, az elhunyt jóbarátai és tisztelői közül koszorúkat, melyeket lehetetlen itt egyenként mind felsorolnunk.

— **(Hymen.)** Tauszik Emil dr. mohácsi ügyvéd húsvét napján tartotta ünnepélyes eljegyzést Fenyvessy Szerén kisasszonnyal, Fenyvessy Adolf, az országgyűlési gyorsíróda főnökének leányával, Budapestben. — Friedl Károly dr. jogakadémiai tanárhelyettes eljegyezte Dulanszky Irma kisasszonyt — Dulanszky Adolf püspöki urodalmi föltüggyelő leányát.

— **(Honvéd-lovasdandár Pécssett.)** E hó elsejével föllalították az új — harmadik — honvéd-lovasdandárt Pécssett. A honvéd-lovasdandárnak beosztása a szerint most a következő: Első dandár Arad (3., 4. és 9-ik honvéd-huszárezred); második dandár Budapest (1., 2., 5. és 6-ik honvéd-huszárezred); harmadik dandár Pécs (a 7., 8. és 10-ik honvéd-huszárezred). A pécsi lovasdandár parancsnokul Schlippenbach István gróf, ezredes nevezetett ki, a ki e hó 1-én foglalta el állását. A dandárparancsnok mint ezredes eddig Varasdon a 10-ik honvéd-huszárezred parancsnoka volt.

— **(Kinevezés.)** A m. kir. pénzügyminiszter Wimmersperg Gedeon báró pénzügyi fogalmazott helyszínelési becsfölbírossá nevezte ki.

— **(A postaigazgatóság balesete.)** A hűsvéthétfői tettyei népmulatság kellemetlen emlékké lesz Opris Péter posta-távirdaigazgatóra nézve. Este felé, fél hat óra tájban a Tettye föltt levő sziklákról egyszerre egy maroknagyságú kő zuhant alá s a régi lövőház környékén álló Opris postaigazgató fejeire esett oly erővel, hogy keresztül szakítván kemény kalapját, a fej jobb fölső oldalát bezúzta. A vér rögtön elborította Opris arcát, a ki az erős ütéstől el is szédült. A követ valami szubancz hajtotta le s Opris környezete észre véve a kő hajtóját, Angyal törvényszéki bíró utána rohant, hogy elfogja, de futás közben elesett s e közben egyik vállpercézet kifélezta. A tettest nem sikerült elfogni. Opris véres fejével maga nem lakására, Angyal bíró kifélezemodott vállpercézet pedig Pataki irgalmasrendőri főorvos s az intézeti orvos igazította helyre.

— **(Fütház Dom bovarott.)** A kaposváriak elvezették a vas úti fütházat. A kereskedelmi miniszter ugyanis — míg a kaposváriak, valami kőszá bir után indulva, az ellen protestáltak, hogy a fütházai személyzet Zágrábba tétesse át — azallat elhatározta, hogy a fütházat személyzetével együtt június 1-én, a mikor a zákány dombvári vonal elsőrangúvá fog tétetni, Dombóvár a fogja átteni. A miniszter az ezredt a forgalom eszkerü s gazdaságos lebonyolítása érdekében a kaposvári fütháznak Dombóvár állomásra való áttétele okvetlenül szükséges, mivel Dombóvár a budapesti-füthözli és zákánybattaszéki vonalak metszéspontján fekszik s így négy irányban induló vonatok részére képez természetes mozdonyváltó állomást.

— **(Harmadfél szaju borju.)** Özdon, Balazs Sándor földmivesnek négyéves tehene múlt vasárnap éjjel egy, egyébb testrészeiben rendes alkotásu, jól kifejtett harmadfél szaju borjut ellett. Az első a rendes szaju alatt — melyben azonban két nyelv volt — fejtődött ki, a rendkívül széles alsó állkapcsen volt a második száj két — egymástól szét nem nyitható — fogsorral. Mindezekhez — külön állcsonttal — még egy lecsüngő alsó szájrész volt növe, mely rendes alkotásban az alsó ajak lett volna. Még azon nap leltötték s elásták e csodaszörny állatot.

— **(A német császár és a párba.)** A német császár nemrég nevezetes rendeletet böcsátott ki a hadsereg számára. A rendelet a párbajról — mondhatnók azt is, hogy a párba ellen — szól s meghatározza, hogy mikor vivhat párbajt egy német katonatiszt? E szerint minden párbajt becsületbírósnak kell megelőzni s a felük csak akkor vivhatnók, ha a bíróság, melyben két ezredes elnököl, a viadalt megengedi. Párbajt vivni egyáltalán csak két

esetben szabad: 1. Tetteleges bántalmazásért, ha az ellenfél a bocsanakérést megtagadja. 2. Egy tiszt nőrokona vagy menyasszonya ellen elkövetett sértésért. Nem szabad a párbajt megengedni: 1. egyesületi, kávéházi és kaszinói vitaközségről; 2. ha az ellenfelek egyikének már három párbaja volt; 3. ha a felek egyike nős vagy családapa. Vajjon nálunk — ebben a rettenetesen „lovagias“ országban mikor következhet el ez a korszakot alkotó világosság, mely végre elejét venné a párbajozás dühének és a balul fölfogott „lovagias“ (?) önértékelő keletkezé ostoiba hen-zegésnek?

— **(Kettős esküvő.)** Tegnap — kedden — délután ment végre nagy fényűvel Littke és Jenő esküvője Aidinger Riza kisasszonnyal és ugyanekkor Daróczy Aladár esküvője Littke és Mariska kisasszonnyal. Az eskütes — eitérőleg az első tervtől — a belvárosi plébániatemplomban ment végbe, a hol Szeredy József dr. kanonok eskette össze a két fiatal párt. Mint násznagyok Taray Andor pénzügyi igazgatási ítélelőbíró, Kardos Kálmán főispán, Krasznay Mihály királyi tanácsos és Szeniczey Ödön országgyűlési képviselő szerepeltek. A szertartás végeztével a „Pécsi Dalárda“ énekelte. Az esküvőt, melyen nagyszámú nézőközönség volt jelen, pazar lakoma követte Littke József pezsgőgyáros lakasan.

(Ujencsozás a mohácsi járásban.) A husvét előtti heten folyt le Mohácsban a sorozás, melyre összesen 798 hadköteles hivattott be. Ebből a nagy számból alkalmasnak találtak 172-öt, és pedig: az ajánlás és beosztás fonttatásával 110 et, a honvédségbe beosztottak 2-ot, a póttartalékba: mint családfontatartót 39-et, mint kevésbé alkalmasat 21-et.

— **(Belügyminiszteri körrendelet.)** A belügyminiszter a monarchia mindkét állama és a német birodalom között a hullaszállító-levelek kölcsönös elismerése iránt létrejött egyezmény ügyében valamennyi törvényhatóságokhoz körrendeletet intézett. E rendelet szerint az illetékes hatóságok által kiállított hullaszállító levelek kölcsönösen érvényeseknek ismertetnek el. A hullaszállító levél csak olyan hullara nézve állítható ki, melyről hivatalos halotti bizonyítvány, az elhalálozás okáról és körülményeiről, valamint a hullának a koporsóba szabályszerűen való zárasáról szóló bizonylat van. Ha a halált ragályos betegség okozta, a hullaszállító-levelet csak egy évvel a halálozás után állítható ki. Kimondja továbbá a rendelet, hogy a hulla megbízható egyén által szállítandó, hogy a jelen egyezmény már e hó elsején hatályba lépett s hogy mindegyik félnek szabadságában áll hat havi fölmondás után az egyezménytől visszahátrálni.

— **(Visszaélés a lutrival.)** Sok bajt szerzett Farkas a kis lutriának, de ez utóbbi is sok bajt és kellemetlenséget okoz a közönségnek. Az aprólékos panaszkok között legújabb az, melyet lapunk egyik barátja adott elő szerkesztőségünkben ama visszaélés folytán, mely Közl János pécsi kereskedő lottógyűjtőjében követelt el. Az említett lottógyűjtőben ugyanis oly szövegű riskontókat adnak ki a feleknek, melyeken nincs kitüntetve, hogy a riskontón levő tételek melyik város lottóintézetében játszanak. Ez az eljárás először is törvénytelen; a hivatalos riskontó-mintákon ki van téve a húzás helye s ép így a lottógyűjtők úrlapjain is nyomtatva kell kitüntetnie, hogy az illető riskontó mely húzásra érvényes. Másodsorban könnyen visszaélésre ad alkalmat, még pedig úgy a lottógyűjtő, mint a közönség részéről, a mennyiben egyrészlől ha ily riskontók birtokosai mint nyerők jelentkeznek, a lottógyűjtő könnyen elutasíthatná őket azzal, hogy e számok nem a nyere-ményvel terhelt húzási helyen játszottak; más részről — mivel az ilyen hiányos riskontókon nem nyomtatva áll a húzás helye, hanem a lottógyűjtő önkényesen tintával írja be (ha esetleg írja) a húzás helyét — a játékosok is hami-

sítást követhetnek el, a mennyiben azt a húzás-helyet írják be utólagosan, a mely helyen a számok kijöttek. Bár úgy az első, mint a második esetben a lajstromok irányítadók lehetnének, mégis kiszámíthatatlan zavarokra, kellemetlenségekre, de — hangulýulozuk — visszaélésekre adhat alkalmat az említett eljárás, mert Farkas után már minden lehetséges a lutrin. Ez eset előadója egyébként még arról is panaszkodott, hogy midőn ő e sarkalatos hibára figyelmeztette a fűt megnevezett lottógyűjtőt, az görömbán elutasította őt abbéli követelésével, hogy a húzás helyét a riskontóra rávezesse s többszörösen makacsul megtagadta a rávitelt, míg aztán sok huzavona után mégis megselekedte. Tudomásunk szerint az illető fél följelentést tesz a pénzügy-igazgatóságúnál, hogy először is e nyilvánvalólag a játékos közönség megtevesztésére szolgáló visszaélést szüntesse meg, másodsorban a telekkel gorombáskodó lottógyűjtőt dorgálja meg a durva bánasmodért.

— **(Régi cipők értékesítése.)** Egy francia lap elmondja, miként értékesítik az utcazn és szemétdombokon összegyűszedett, teljesen használhatatlan cipőket. Mindenekelőtt szétszedik; a régi bőrt alaposan megdolgozzák, mialtal hajlékony anyag alakítják át, melyből a mesterséges bőrnék egy nemét nyerik, mely kinézésére nézve a legszebb kordovánbőröz hasonlít. Ez anyagra Amerikában a legszebb mintákat préselik. A francia ipar, mely e tekintetben kevésbé tökéletes, mint az amerikai, beéri azzal, hogy e bőrt ladák es utastáskák behuzására használja föl. A régi cipőket más módon értékesítik, amennyiben új cipőket csinálnak belőlük. Ezek közép Franciaország feyházainak lakói foglalkoznak, kiknek a régi cipőket többnyire Spanyolországból szállítják. A régi cipőket fölfejtik, a szökeket mind kiszedik, aztán vízben áztatják, hogy hajlékonyabbak legyenek s gyerekcipők számára szárnak beüle fölősbort. A talpakat is értékesítik, amennyiben a kisebb darabokból ugynevezett XV. Lajos-talpakot csinálnak, a nagyobb és vékonyabb darabokból pedig gyerekcipők számára való talpakot. Ami a szökeket illeti, a vaszökeket a borsözökektől mágnus segítségével szétválasztják s az utóbbiakat jól értékesítik. A montpellieri katonai fogház atvegye azt állítja, hogy a pénz, ami a borsözökeket kap, teljesen fölözi a régi cipők beszerzési költségeit. Ezután maradnak még az utolsó hulladékok, amiket kisipőrnék. Ezek is értékesíthetők — hízalóanyagul.

MŰVÉSZET, IRODALOM.

* Pályahirdetési eredmény. A „Magyar Szemle“ szépirodalmi hetilap kiadója **Kacovinsky** Lajos úr által egy kisebb elbészlésért kiirt 100 aranyfrankot díjat a bírálók a „Crucore dives“ című beklüdtöt munkának ítéltek oda. A jelítés levélke **Soossa** Dezső torontálmegeyi kir. tanfőlyeget urat tünelteti ki, mint annak szerzőjét. — A szintén **Kacovinsky** Lajos úr által egy kritikai cikkért kiirt 50 aranyfrank „A lírai költés elmélete“ című munkának íteltetett oda. A jelítés levélke dr. **Boros** Gábor, nagyzebeni főgimnáziumi tanár urat mutatá be, mint e pályamű szerzőjét.

* **Szentek élete** az év minden napjára. Megjelent eddig két füzet márczius 4-ikéig terjedő tartalommal. Az egész mű 1890 évi folyamában be lesz fejezve. Ára az egész műnek 3 ft 50 kr, mely öszeg ft. **Mészáros** Kálmán atyahoz küldendő Budapestre, Ferenciekútnál. A mű szép tiszta nyomán, népies irályban tartva és számos szépmetzetű képpel illusztrálva. Ugyancsak ft. **Mészáros** Kálmán úrnál rendelhető meg a „Legszentebb Rózsafüzér Királyneja“ havi folyóirat, valamint a „Kis-Könyvtár“ havi folyóirat. Mindkét füzet ára egész évre 1 ft 20 kr. Teljes példányok kaphatók.

TANÜGY.

— **Tanítógyűlés.** F. hó 7 én tartotta a baranya-somogy-tolnamegyei izr. tanítók köre rendes közgyűlést Szigetváron. A közgyűlés igen látogatott volt. Ott voltak vidékünk majdnem valamennyi izr. tanítói és rabbjai. Roth

Áron siklósi rabbi előadást tartott a hitoktatás együtteséről, Flesch Armin mohácsi rabbi a vallásos nevelésről, Hoch József pécsi tanító a kéz ügyességéről és Sasvári Béla pécsi tanító egy 10 hónapra osztott részletes tantervet mutatott be. A részletes tanterv legközelebb ki fog nyomtatni. Tudósítónk megjegyzi még, hogy a szigetvári izr. hitközség nagy előékenységgel viseltetett a gyűlés tagjai iránt, a hitközség elnöke **Kainert M.** és alelnöke **Hoffmann** dr. nagy tevékenységet fejtettek ki és a tanítógyűlés sikerében nagy részük volt. A kaposvári, mohácsi és dombóvári izr. községek az illető rabbiknak és tanítóknak költségeit viselték, a miért a kör nevében a tanügy ezen lelkes pártolóinak jegyzőkönyvileg köszönet szavaztatott. A kaposvári izr. hitközség fölkerde a kör tagjait, hogy a jövő évi gyűlést Kaposvárott tartásák meg, mely ajánlat elfogadtatott.

KÖZGAZDASÁG.

A pécsi kereskedelmi és iparkamara évi jelentése.

(Folytatás.)

A pécsi kamarai kerületben az alsófokú iparostanoncziskolák száma az elmúlt évben 15 volt. Ezen szám jóval nagyobb lenne, ha szigorúan hajtatnék végre az ipartörvény azon rendelkezése, mely szerint minden oly községben, hol legalább 50 tanoncz (kereskedői és iparos) van, tanoncziskola állítandó föl. E czézből nagyon helyén lenne a tanonczok összeírásának szigorú elrendelése.

Pécsett az építő iparos tanonczok számára külön teli tanfolyam szerveztetett tavaly.

A magosi állami agyagipariskolát 21 tanuló látogatta. Az intézet főtartási költsége 2294 forint tett s így egy tanuló évi tanitása 109 ft 23 krba került.

Az ipartörvények azon rendelkezése, mely szerint minden alsófokú ipariskola évenként iskolai értesítőt tartozik kiadni s a tanonczok ipari munkáiból kiállítást rendezni, tekintve, hogy a legtöbb iskola főtartási költsége is csak nehezen teremthető elő — nagyon keves iskola által lesz betartva. Nyomatott évi értesítőt eddigelő csak 6 iskola adott ki, s tanonczmunka-kiállítás csak 4 iskolában rendeztetett.

A kamara ez idő szerint egy a kézműkari műszőlő iskolát, egy a magosi állami agyagipariskolát s egy az országos iparművészeti iskolát látogató ifjút segélyez összesen 580 forint, mely öszegből 220 ft a kamara és a gazdasági egyelet által 1888-ban rendezett pécsi kiállítás tiszta jövedelméből alakított egyik alapítvány kamataiból fedeztetik.

A kereskedelmi szakkutatást terjesztették a kamarai kerületben 1889-ben a Porges-féle, nyilvánossági joggal bíró kereskedelmi középiskola és az alsófokú kereskedelmi tanoncziskola Pécsett, alsófokú kereskedelmi tanoncziskola Kaposvár, Mohács, és Szegzardon.

Ipari termelés.

Bányaipar. A bányászati különböző ágai közül a pécsi kamara területén csak a kőszén-bányászati üzetiik és pedig Baranya- és Tolnamegyében. Az adományozott bányaterületek összesen közel 4 millió négyezsgöt métert tesznek ki.

A termelési viszonyok az előző évhez képest nagyobb eltérést nem mutatnak. A köszén ára a Koch F. bányatulajdonos és a duna gözbányászati társaság bányagazgatósága által 1889-re kötött cartel következtében valamivel emelkedett. Ezen cartel azonban az év végére Koch által felmondván, az arak ismét az 1888. évi színvonalra szállottak le.

A coxyártás a dunagözbányászati társaság bányatelepén romániai mész- és cementgyártó vállalatok és egy nagyobb stájer vasgyár által tett nagyobbberűvel megrendelés folytán jelentékeny hasznót hozott.

A kamarai kertletbeli község terjesztésének főakadályai a kamarai kertletbeli vasutak magas szállítási tarifái s az egyre szaporodó verseny. Köszönünk legjelentékenyebb fogyasztási piacra ez idő szerint az alföldön van s itt a fogyasztás a baja-bátaszéki áthidalás esetén óriási mérvet öltene.

A déli vasut kedvező szállítási feltételei folytán egész Somogy megyében a trifurális községet használják. A morva szén Morvaország-ból jóval kevesebb költséggel szállítatik a vasmegei vasuti állomásokra, mint Pécsről. A budapesti piacról is leginkább a porosz és a rositzi község szoritotta le a pécsit. A Szerbiában nyitott bányák az alsó Dunamelleken, az új vertniki bánya pedig az alsó Bácskában nyújtottak a főforgató viszonyok közt lektizhetetlen versenyt.

A pécsi közbányálya és gépgyár részvénytársaság 1889-ben régi időkbeli eredő kedvezőtlen üzleti eredmények miatt hosszas leszámolás után főlöszt a közbányálya Koch F. tulajdonába ment át, a gépgyár pedig Höfler testvérek által börtgyárrá alakítottatott át.

A n.-mányoki Riegl-féle közbányát a az év folyamában egy bécsi consortium vette át s abba nagyobb beruházásokat tett, a bányát pedig Mányok vasuti állomással egy iparvágányral kötötte össze. A kamarai kertletbeli összes közbányatermelés az 1889. évben hozzávetőlegesen (az adatok az illető vállalatok által még nem állítottak össze) 4 millió métermázsára tehető.

Az összes bányákból az év folyamában közel 3000 munkás volt alkalmazva, kik részéről ez évben egy esetben sem fordult elő tömeges munkafelhagyás.

Vas- és fémpár. Ezen ipar ágában észlelhető a leggyorsabb haladás, a szerszám- és munkagépek ezekben terjednek el leginkább, munkával is eléggé vannak ellátva s általában csak megrendelésre s nem készletre dolgoznak.

Vasöntöde, gépészítő és gépjavitóműhely egy új Pécsen jött létre, mely a fölhagyott Madarász és Szontagh-féle gépgyárból alapított Havas és Ritter cég által.

Rnepprecht testvérek Pécsen, harangöntő-jüket, fém-, vasöntöde és gépgyárra alakították át.

Haberényi P. pécsi gépgyáranak berendezése is olyformán javítottatott, hogy minden gépgyártási munkát képes végezni.

Herczeg testvérek pécsi rézöntőtelepe jelentékenyen naggyobbítottatott s gőzerőre rendeztetett be. E cég leginkább az apró rézaruk gyártásával foglalkozik és sok olyan cikket állít elő, melyet eddigél csak a külföldről szerezhetünk be.

Kindl F. pécsi lakatos üzletét naggyobb terjedelmű gépgyárrá alakította át, melyben villanyvilágítási berendezések s egyéb villanyos készülékek is állíttatnak elő.

Pozsgay Sándor kaposvári gépműszaki és lakatosüzlete is a gépgyárra való átalakulásban van.

Jilk szegszárdi rézöntő naggyobb alapra fektette üzletét.

Ivic T. pécsi mérleggyára szintén emelkedőben van; ujabban sokat exportál az auidnai tartományokba.

Gépgyáraink és gépjavitó-ipartelepeink örvendetes fellendülését legnaggyobb részben kiválóan a gazdasági gépek, nemkülönben a különféle ipari munkagépek nagy elterjedése okozza.

Órasaink és ékszerészeink ipari tevékenysége — egy pécsi ékszerészt lezámítva — még mindig csak javítómunkákra szorítkozik, a naggyobb helyeken levők azonban imporált árukból dús választékú készleteket tartanak.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

K. N. Mohács. Az őn cilinderje nem szalonképes.

Nem közölhető: „A Mari szerencséje”, „Beke Márton”, „A dalos pacisirtához”, „A P... és G... kisasszonyok névnapjára” két vers.

Hirdetések:

Ház-eladás!

Hunyadi-utca 28. sz. a földszintes ház szabad kézből eladó. Értekezhetni ugyanott.

2815. sz.
tk. 1890. sz.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Baranyam. gyampéztára végrehajthatónak Csordás János végrehajtást szenvedő elleni 374 prt 26 kr. tőkekövetelés és járuléki iranti végrehajtási ügyében a szentlőrinczi kir. járásbírósg területén levő Oszrón fekvő az oszrói 88. sz. tjkben felvett 110. h. sz. sz. 76. sz. hazra, belsőiségre 268 prt becsarban, 1/4 telekre, urbéri illetőségre 1013 prt becsarban, a 490. régi, 515. új h. sz. sz. fekvőségre 34 prt becsarban, a 796. régi, 818. új h. sz. sz. fekvőségre 32 prt becsarban, az 1618. régi, 1650. új h. sz. sz. fekvőségre 67 prt becsarban, az 1785. régi, 1805. új h. sz. sz. fekvőségre 59 prt becsarban az arverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1890. évi május hó 7-ik napján délelőtti 10 óraker Oszró község házában megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikialtási aron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsarban 10 szazalékát vagyis 26 prt 80 kr., 101 prt 30 kr., 3 prt 40 kr., 3 prt 20 kr., 6 prt 70 kr. és 5 prt 90 kr. készpénzben, avagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett arvolammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt övadékképes értékpapirban a kiküldött kezhöz letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a banatpénznek a bírósagnal előleges elhelyezéséről kiállított szabály szerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatósagnal. Pécsen, 1890. évi február hó 17 ik napján.

Lukrítés István
kir. törvénzéki bíró

283.
tk. 1890. sz.

Arverési hirdetmény.

A sásdi kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Baranya megye gyampéztára végrehajthatónak Horváth Anna férj. Gáspár Miklósné végrehajtást szenvedő elleni 22 prt 50 kr. tőkekövetelés és járuléki iranti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék (a sásdi kir. járásbírósg) területén levő Szászvár községben fekvő, a szászvári 115. sz. tjkben felvett A. I. a. 1/4 kültelek, legelő és erdőilletőségre az arvest 965 frtban ezennel megállapított kikialtási arban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1890. évi május hó 9-ik napján d. e. 10 óraker Szászvár községben a bírói lakban megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikialtási aron alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsarban 10 szazalékát, vagyis 96 prt 50 kr. készpénzben, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett arvolammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt övadékképes értékpapirban a kiküldött kezhöz letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a banatpénznek a bírósagnal előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Sásdon a kir. jbrósg mint telekkönyvi hatósagnal 1890. évi február hó 21 ik napján.

Warga Jenő,
kir. aljárásbíró.

Egy teljesen jó karban lévő bécsi gyártmányu, márványlapal ellátott

billárd-asztal

(preferance)

eladó.

Hol?

Megmondja a kiadóhivatal.



„CONCORDIA”

első pécsi temetkezési vállalat

KIS-TÉR 11-12. SÉM.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség tudomására hozni, miszerint a legvalószínűbb ravatalozások felállítására — temetések rendezésére, — egy a halottak szállítására létesített üzletünket újabb átalakítások, — mindenül igényeknek megfelelő felszerelések beszerzése, valamint tapintatos rendező alkalmazása folytán jelenleg oly helyre hoztuk, hogy minden osztályú temetkezéseket — úgy helyben mint a vidéken

a legnagyobb pontossággal s az eddiginél és minden temetkezési vállalatnál sokkal díszesebben és olcsóbban

vagyunk képesek kiszolgáltatni.

Maradunk kiváló tisztelttel!

„CONCORDIA” első pécsi temetkezési vállalat tulajdonosai:
Krisztján József, Schubarcsy János,
Tuma Venczel,
Brantisch György.

PIACSEK KÁROLY

kőfaragómester

Pécsett. (budai) fő-utca 1-ső sz.

Ajánlja nagy választéku

siremlék-raktárát

syamit, gránit, márvány és terménykőből és azok feliratait.

Elvállal bárminemű **építkezési munkát** és minden e szakba vágó tárgyak gyors és pontos elkészítését.

Arak a legjutányosabbak.

Vidéki megrendelések gyorsan és a legpontosabban eszközöltetnek.

A LEGJOBB CZIGARETTA-PAPIR.



Nem üres reklám, hanem a tudomány legelőkelőbb szemé-
lyiségei által bebizonyult tény, hogy a

„LES DERNIERES CARTOUCHES“

cigarettá papír **BRAUNSTEIN FRÉRES** gyárából (Páris 65 Bou-
levard Exelmaus) a legkönnyebb és legkínőbb.

A kereskedelemben előforduló különféle jobb cigarettá-papíros
előkelő tudósok által **összehasonlító vegyelemzésnek** alávetet-
tek, úgy Dr. Pohl, a bécsi vegytani egyetem tanára, Dr. Liebermann
tanár a budapesti állami vegytani állomás főnöke, újabb időben dr. Sojka
Hygieniei tanár a prágai német egyetemen és mindezen összehasonlító
vegyelemzések mindenkor azon eredményt adták, hogy a **BRAUNSTEIN
FRERES** czég cigarettá-papírosa a legfinomabb és legjobb.

Valódi csak azon papír, melynek etiquttje mellékelt rajzhoz ha-
sonló és **BRAUNSTEIN FRÉRES** czéget viseli. Ezen czég cigarettá-papír-
jánál minden esomag annyi lapot tartalmaz, a mennyi az eti-
quettjén följegyezve van.

A g y á r

BRAUNSTEIN FRÉRES

czég alatt **Bécsben I. ker., Schottenring 25. sz.** raktárt tart
cigarettá-papírjai és cigarettá-büvelyei elárúsítására.

Valódi francia cigarettá-papírunk „Les dernieres Cartouches“, valamint valódi fran-
cia hüvelyek „Les dernieres Cartouches“ papírból, melynek minden doboza Braunstein Fré-
res czéget viseli, Pécsett **ALT** és **BÖHM** uraknál kapható

Peronospora-Fecskendő

legjobb és legtartósabb szerkezet a **Peronospora-viticola** (levél-penész betegségnek a szőlőkben) elpusztítására. — Képes árjegyzéket kívánatra ingyen küld **Neukomm Val. és fia** Versetzen.

BUDAI

Rákóczy

késervíz-forrás.

Ezen annyira kedvelt, eddig legjobbnak elismert, gyógyha-
tásu hajtószer, orvosi kitünöse-
gek által mint nélkülözhetlen
hájszer legjobban ajánlatik, különösen **altesti
bajoknál, vértorlódás, aranyeres-, tüdő-,
vese- és serophulosus bántalmaknál, hideg-
láz, köszvény, bőrkütiés, dugulás** stb. ellen.
Raktáron frís töltésben, minden fűszer-, ásvány
viz-kereskedésben, a legtöbb gyógyszer-
és gyógyfü-kereskedésben.

A forgalmi igazgatóság:

LOSER TESTVÉREK

Budapestben.

Gyógyszerész- gyakornokul

elfogadtatik egy 6 gimnáziumi
osztályt végzett, jó családból
való fiatal ember. — A feltéte-
lek megtudhatók **Mandák Gyula
Sándor** gyógyszerésznél Sásdon.

Hirdetmény.

Alulírott tisztartóságnál 3 kímus-
trált régibb szerkezetű, 8 lóerejű, még
használható állapotban lévő

mozgony gözgép

olcsó áron eladatik.

A főhercegi gephelyek tisztartósága

Főherceglakon

(pósta- és távirat-állomás).

(Utánnomat nem díjazatik.)

ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSULAT

Ezelőtt: **GROSZMANN és RAUSCHENBACH.**

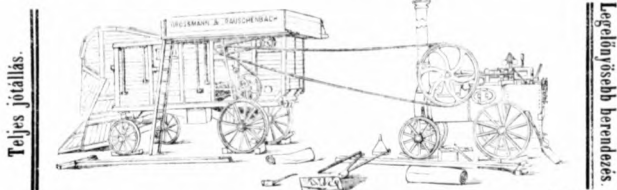
BUDAPESTEN, külső vácz-ut 7. szám,

(lóvonatu állomás, az oszt. magy. államvasuti indóháztól 10 percz távolságban)

a legkedvezőbb feltételek mellett pontosan és olcsón szállít magyar
készítményű mindennemű gazdasági gépeit, mint járgányos cseplőkészleteket,
gabonarostakát s egyéb mezőgazdasági czikkeket és

gőzcseplőgépeket.

Különösen ajánlja szab. szeges rendszerű, legújabb szerkezetű s legpontosabb kivitelű gőzcseplőgépeit



3 1/2, 4 és 6 lóerejű mozgonyokhoz és mozgonyokkal.

Szénfűtésnél kell 200—250, 300—350 kg. szén (ta aránylag) 14 óra a.

Szalmafűtésnél kell 5—7, 5—7 kövo száma 100 kicséplét követően.

Cséplési képesség 5—7000, 7—10,000 középnyagú kéve egy óra alatt.

A magoknak legtekőletesebb kicséplése, kifűtő tisztítása és osztályozása mellett.

Verőléces gőzcseplőgépek vasszerkezettel

6, 8, 10 lóerejű fa. szén, szalma-fűtési mozgonyokhoz és mozgonyokkal.

EXPEDITION VON MÖBELN
• ohne Emballage

PÉCS
MÖBELKÖZLEKŐ
KAROLY
FUNK
IRCHEN

BUTORAKTÁR
MÖBEL LAGER
und
TISCHLEREI
mit Dampftrieb

ASZTALOSZLET
berendezett
gőzmozgonyal

BUTOROK CSOMAGOLÁS
nőkül szállításra

Vasúti menetrend.

Budapest-Dombovári vonal.

Uj-Dombovár-Pécs-Villány-Eszéki vonal.

Főúlról lefelé olvasandó			Alúlról fölfelé olvasandó		Főúlról lefelé olvasandó		Alúlról fölfelé olvasandó				
5404/5504 szem. vonat I. II. III. oszt.	5402/5502 szem. vonat I. II. III. oszt.		5401 szem. vonat I. II. III. oszt.	5403 szem. vonat I. II. III. oszt.	5404 szem. vonat I. II. III. oszt.	5402 szem. vonat I. II. III. oszt.	5403 szem. vonat I. II. III. oszt.	5401 szem. vonat I. II. III. oszt.			
11:00	3:40	ind. Bécs o. m. á. v. pudy. (Bruckonát) ér.	1:40	6:05	8:10	9:10	ind. Budapest m. á. v.	érk.	6:30	8:00	
7:00	9:10	érk. Budapest m. á. v. — ind.	8:40	10:40	8:30	9:40	" Fiume — — — — —	érk.	—	7:00	
9:20	12:05	ind. Arad — — — — —	3:53	5:36	1:18	1:59	érk. Uj-Dombovár — — — — —	ind.	1:20	3:01	
6:45	—	Kolozsvár — — — — —	10:35	—	2:01	3:22	Sásd — — — — —	—	12:40	1:40	
10:00	11:49	Debreczen — — — — —	3:31	—	2:09	3:33	Bakócsa-Felső-Mindszent —	—	12:32	1:29	
11:19	11:08	Nagy-Várad — — — — —	4:18	—	2:29	4:01	Abaliget — — — — —	—	12:15	1:03	
10:38	1:30	Kassa — — — — —	2:50	6:08	2:43	4:23	Bükkösd — — — — —	—	11:58	12:39	
8:10	9:50	ind. Budapest m. á. v. (vend.) —	8:00	6:30	2:57	4:42	érk.) Szt.-Lőrincz — — — — —	(ind.	11:41	12:17	
8:25	10:03	" Budapest-Ferenzváros — —	7:48	6:18	3:02	4:45	ind.) — — — — —	(érk.)	11:36	12:14	
8:35	10:12	érk. Budapest-Kelenföld (vend.) —	7:38	6:09	3:23	5:08	" Pellérd (megálló hely) — —	"	11:16	11:50	
8:40	10:18	ind. Budapest-Kelenföld — — —	7:35	5:58	3:33	5:18	érk. Pécs (vend.) — — — — —	ind.	11:05	11:40	
8:49	10:26	Budafok megálló — — — — —	7:26	5:49	3:50	5:28	ind. Pécs — — — — —	érk.	10:29	11:10	
8:54	10:31	Budafok állomás — — — — —	7:21	5:44	4:00	5:38	érk. Úszög — — — — —	ind.	10:20	11:00	
9:14	10:48	Érd — — — — —	7:03	5:26	8:55	6:44	érk. Villány (vend.) — — — —	ind.	6:45	9:48	
9:40	11:11	Eresi — — — — —	6:30	5:01							
10:04	11:32	Adony-Szabolcs — — — — —	6:15	4:35							
10:18	11:44	Szolgaegyháza — — — — —	6:00	4:22							
10:33	11:58	Sárosd — — — — —	5:49	4:11							
10:57	12:19	érk. Sárobgárd (vend.) — — —	5:19	3:41							
3:09	—	érk. Szegezárd — — — — —	—	—	11:22	—	—	—	—	—	
11:05	12:24	ind. Sárobgárd — — — — —	5:10	3:33							
11:40	12:48	Simontornya — — — — —	4:43	3:04	9:20	7:05	1:08	ind. Villány — — — — —	6:25	9:19	3:47
12:00	1:05	Pincehely — — — — —	4:18	2:40	9:37	7:17	1:26	Magyar-Bóly — — — — —	6:13	9:07	3:35
12:16	1:19	Hidegkút Gyöng — — — — —	4:03	2:24	10:05	7:37	1:56	Baranyavár-Monostor — — —	5:42	8:46	3:09
12:33	1:33	Szakály-Högyész — — — — —	3:47	2:07	10:23	7:54	2:14	Laskafalu — — — — —	5:19	8:27	2:42
12:50	1:48	Kurd Csibrák — — — — —	3:30	1:49	10:39	8:08	2:37	Darda — — — — —	5:05	8:13	2:28
1:03	1:59	Döbrököz — — — — —	3:17	1:36	11:01	8:30	2:59	érk. Eszék (vend.) — — — —	4:38	7:50	1:47
1:18	2:12	érk. Uj-Dombovár (vend.) — —	3:01	1:20							
3:33	5:18	" Pécs — — — — —	11:40	11:05							
8:55	6:44	" Villány — — — — —	9:48	6:45							
11:01	8:30	érk. Eszék — — — — —	1:47	4:38							
11:05	11:40	ind. Pécs — — — — —	5:18	3:33							
1:45	2:22	" Uj-Dombovár — — — — —	2:41	1:05							
1:50	2:27	érk. Dombovár (vend.) — — —	2:36	12:55							
6:15	—	" Báltaszék — — — — —	—	7:53							

J e g y z e t :

Az alabuzott számok esti 6 órától reggeli 6 óráig terjedő időközt jelenti.

Mohács-barcsi vonal.

Barcs-mohácsi vonal.

Kilóméter	Állomások				Kilóméter	Állomások				
	Vegyes vonatok		Tömegvonat személyszállításal			Vegyes vonatok				
	1	3	11 ^a	13.5 ^a		2	4	6		
	Csatlakozások.					Csatlakozások.				
	Szeged — — — — —	ind.	8:45	—		Bécs — — — — —	ind.	6:00	7:40	—
	Broód — — — — —	"	5:27	10:30		Triest — — — — —	"	—	8:00	—
	Eszék — — — — —	"	1:47	4:38		Kanizsa — — — — —	"	2:25	5:28	—
	Villány — — — — —	érk.	8:47	6:25		Budapest — — — — —	"	8:10	—	9:50
	Mohács — — — — —	ind.	3:15	5:32	9:00	8:00		4:46	8:06	—
13:8	Német-Bóly — — — — —	"	8:44	6:10	9:33	8:44		5:00	8:30	—
	" — — — — —	"	4:05	6:35	9:54	9:09		5:31	9:02	—
23:8	Villány — — — — —	érk.	4:15	6:45	10:10	9:45		6:08	9:47	—
	" — — — — —	ind.	4:38	7:06	10:33	10:09		6:46	10:22	4:47
34:5	Trinitás — — — — —	"	4:51	7:18	10:46	10:20		7:10	10:48	5:08
29:5	Áta — — — — —	"	5:36	8:03	11:31	11:00		7:21	11:02	5:18
54:8	Úszög — — — — —	"	5:46	8:13	11:41	11:10		7:36	11:17	5:28
59:8	Pécs — — — — —	érk.	6:00	8:27	—	—		7:53	11:35	5:43
	" — — — — —	ind.	6:12	8:39	—	—		8:24	12:08	6:18
65:4	Pellérd megálló — — — — —	"	6:37	8:08	—	—		8:35	12:21	6:24
78:6	Szt.-Lőrincz — — — — —	"	7:11	9:55	—	—		8:55	12:44	6:44
93:2	Szigetvár — — — — —	"	7:49	10:35	—	—		9:10	1:00	7:00
110:1	Darány — — — — —	"	8:17	11:00	—	—		9:40	1:26	7:30
122:9	Barcs — — — — —	érk.	8:32	11:20	—	—		10:08	1:54	7:58
	" — — — — —	ind.	—	—	—	—		—	—	—

* A nyári hajómenetrendnél és a hajózártartama alatt naponta a 11. sz. vonat közlekedik, míg a tavaszi és őszi hajómenetrendnél a 13.5. sz. vonat fog indítani Villány-Úszög (Pécs) vonalon azonban az 5. sz. vonat naponta jár. Hajókésés esetén a 11. sz. vonat 10 óra 20 perzig várakozik Mohácson.

Hajócsatlakozás Mohácson.

- A 2. sz. vonat az Ujvidék-Zimony-Orsováról Budapestre közlekedő póstahajóhoz.
- A 3. sz. vonat a Budapestről Mohácsra közlekedő személyhajóhoz s az Ujvidék-Zimony-Orsováról Budapestre közlekedő póstahajóhoz.
- A 6. sz. vonat a Budapestről Orsovára menő póstahajóhoz és a Mohácsról Budapestre közlekedő személyhajóhoz.
- A 11. sz. vonat a Budapestről Ujvidék-Zimonyra közlekedő póstahajóhoz.
- A 13.5. sz. vonat a Budapestről Mohácsra tavasszal és ősszel közlekedő személyhajóhoz.